FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province Québec District No. 39 Beauce S. District No. 2 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 4 in / dans St Honoré de Canton de Shenley (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 1 Page 2

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Auguste Gagnon Enumerator. / Enumérateur. 3 - 4 Years

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Dwelling House / Maison	Family or Household / Famille ou Ménage	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Wage Earner. Employé. Living on own means.	Employer.	Employee.	Working on own account.	Working at trade in factory or in home.	Months employed in trade in factory.	Months employed at trade in home.	Months employed in other occupation than trade in factory or home.	Earnings from occupation or trade $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus. Months at school in year.	Can read.	Can write.	Can speak English.	Can speak French.	Mother tongue. (If spoken.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1			Delvina	F	B	Epouse	M	12 Mars	1864	36	L			Canadien Français	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur											1	1		1	Français		1
2			Joseph	M	"	fils	C	3 Mars	1888	12	L			"	"	"	Fils de Cultiv.										161	1	1		1			2
3			Hilaire	M	"	fils	C	24 Déc	1890	10	L			"	"	"	Fils de Cultiv.											1	1		1			3
4			Marie	F	"	fille	C	5 Mai	1887	13	L			"	"	"												1	1		1	"		4
5			Erasme	M	"	fils	C	27 Mars	1890	11	L			"	"	"												5	1		1			5
6			Ovilan	M	"	fils	C	28 Mai	1891	9	L			"	"	"												9	1		1			6
7			Virginie	F	"	fille	C	27 Nov	1892	8	L			"	"	"												11	1		1			7
8			Rémi	M	"	fils	C	6 Janv	1894	6	L			"	"	"												10	1		1	"		8
9			Clara	F	"	fille	C	17 Jan	1897	4	L			"	"	"																		9
10			Alice	F	"	fille	C	4 Juillet	1898	2	L			"	"	"																		10
11			Eva	F	"	fille	C	8 Oct	1900	1/2	L			"	"	"																		11
12	10	10	Lavoie Jean	M	"	Chef	M	8 Oct	1871	29	L			"	"	"	Cultivateur		X		/							1	1		1	"		12
13			Alexis	M	"	Enfant	M	8 Janv	1900	1	L			"	"	"																		13
14			Erasme	M	"	fils	C	14 Avril	1901	0	L			"	"	"																		14
15	11	11	Lavoie Isabel	M	"	Chef	M	27 Sept	1870	30	L			"	"	"	Cultivateur		X		/								1		1			15
16			Delvina	F	"	Epouse	M	21 Avril	1869	31	L			"	"	"																		16
17			Gordelia	F	"	fille	C	12 Mai	1892	10	L			"	"	"													1	1		1	"		17
18			Leda	F	"	fille	C	6 Fév	1893	14	L			"	"	"												6	1	1		1	"		18
19			Georges	M	"	fils	C	6 Juill	1899	11	L			"	"	"												7	1	1		1			19
20			Joseph	M	"	fils	C	12 Nov	1891	9	L			"	"	"											5	10	1		1			20
21			Georgina	F	"	fille	C	25 Déc	1894	6	L			"	"	"																		21
22			Laura	F	"	fille	C	17 Août	1897	3	L			"	"	"																		22
23			Camille	M	"	fils	C	21 Juin	1900	0	L			"	"	"																		23
24	12	12	Marcotte Timothé	M	"	Chef	M	20 Déc	1867	33	L			"	"	"	Cultivateur		X		/								1	1	1			24
25			Marie	F	"	Epouse	M	29 Janv	1866	35	L			"	"	"													1	1	1	1	"		25
26			Adelbert	M	"	fils	C	6 Déc	1891	10	L			"	"	"												8	1	1		1	"		26
27			Marie	F	"	fille	C	26 Août	1893	8	L			"	"	"												6	1	1		1	"		27
28			Hippolyte	M	"	fils	C	17 Août	1894	6	L			"	"	"												5	1	1		1			28
29			Mélina	F	"	fille	C	10 Janv	1896	5	L			"	"	"																		29
30			Cora	F	"	fille	C	14 Déc	1898	2	L			"	"	"																		30
31			Georgiana	F	"	fille	C	12 Oct	1900	0	L			"	"	"																		31
32	13	13	Lavoie Etienne	M	"	Chef	M	17 Mars	1867	33	L			"	"	"	Cultivateur		X		/								1		1	"		32
33			Marie	F	"	Epouse	M	19 Mars	1869	31	L			"	"	"													1	1	1	1	a		33
34			Emile	M	"	fils	C	12 Oct	1889	11	L			"	"	"	Fils de Cultiv.										143	1	1		1	"		34
35			Ulysse	M	"	fils	C	17 Août	1891	9	L			"	"	"													1	1	1	1			35
36			Louis	M	"	fils	C	30 Août	1893	7	L			"	"	"	Fils de Cultiv.										115		1	1		1			36
37			Azilda	F	"	fille	C	26 Avril	1894	6	L			"	"	"																		37
38			Georgiana	F	"	fille	C	7 Janv	1897	4	L			"	"	"												9	1	1		1	"		38
39			Cécilia	F	"	fille	C	7 Mars	1899	2	L			"	"	"												11	1	1		1	"		39
40			Arthur	M	"	fils	C	25 Janv	1900	1	L			"	"	"												10	1	1		1	"		40
41	14	14	Caporon Alfred	M	"	Chef	M	2 Janv	1866	35	L			"	"	"	Cultivateur		X		/								1		1	"		41
42			Erminia	F	"	Epouse	M	21 Août	1867	33	L			"	"	"													1		1	"		42
43			Hilaire	M	"	fils	C	2 Oct	1889	11	L			"	"	"	Fils de Cultiv.												1		1	"		43
44			Alfred	M	"	fils	C	17 Janv	1891	10	L			"	"	"	Fils de Cultiv.												1		1	"		44
45			Alvine	M	"	fille	C	17 Avril	1892	9	L			"	"	"												10	1		1	"		45
46			Marcellina	F	"	fille	C	4 Août	1893	7	L			"	"	"												10	1		1	"		46
47			Albertine	F	"	fille	C	31 Mars	1895	6	L			"	"	"												12	1		1	"		47
48			Emilie	F	"	fille	C	27 Nov	1897	3	L			"	"	"															1			48
49			Albert	M	"	fils	C	28 Août	1899	1	L			"	"	"															1			49
50			Pierre	M	"	fils	C	25 Janv	1901	0	L			"	"	"															1			50